



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

Bid Receiving
Royal Canadian Mounted Police
Procurement and Contracting Services
5th floor, 10065 Jasper Avenue NW
Edmonton, AB T5J3B1

Or by Facsimile: 780-454-4523

Réception des soumissions
Gendarmerie royale du Canada
Service des acquisitions et des marchés,
5e étage, 10065, avenue Jasper N.O.
Edmonton, AB T5J 3B1

Où par Facsimile : 780-454-4523

**SOLICITATION
AMENDMENT**

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

**MODIFICATION DE
L'INVITATION**

Ce document est par la présente révisé;
sauf indication contraire, les modalités de
l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaires:

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT.

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE
EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ .

Title – Sujet Automated License Plate Recognition Systems (ALPR) / Systèmes automatisé de reconnaissance de plaques d'immatriculation (ARPI)		Date Tuesday, April 15, 2020 / mardi 15 avril 2020
Solicitation No. – N° de l'invitation M5000-20-2896/A		Amendment No. – 004 N° de la modification
GETS Reference No. - N° de référence du SEAG # PW-20-00909418		
Client Reference No. - No. De Référence du Client		2020-02896
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At / à :	2 :00 p.m. / 14h00	MST (Mountain Daylight Time) HNR (Heure Avancée des Rocheuses)
On / le :	Friday May 1, 2020 / vendredi 1 mai 2020	
Delivery - Livraison See herein - Voir aux présentes	Taxes - Taxes See herein - Voir aux présentes	Duty – Droits See herein – Voir aux présentes
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to - Adresser toute demande de renseignements à Shawn Balaski, shawn.m.balaski@rcmp-grc.gc.ca		
Telephone No. – No. de téléphone 780-670-8592	Facsimile No. – No. de télécopieur N/A	
Delivery Required – Livraison exigée See herein — Voir aux présentes	Delivery Offered – Livraison proposée	
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur :		
Telephone No. – No. de téléphone	Facsimile No. – No. de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Signature	Date	



La présente modification vise à :

- Modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant, et
- Répondre aux questions reçues pendant la période de soumission.

Supprimer :

6.11 Ordre de priorité des documents

- c) Les conditions générales 2010A (2016-04-04), Conditions générales - biens (complexité moyenne) ;

Insérer :

6.11 Ordre de priorité des documents

- d) Les conditions générales 2010A (2018-06-21), Conditions générales - biens (complexité moyenne) ;

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 19 : Dans des appels d'offres auxquels nous avons déjà répondu pour la GRC, la limitation de la responsabilité était habituellement assortie d'une valeur maximale. Nous vous demandons si le présent appel d'offres peut établir une limitation de responsabilité plutôt que de laisser celle-ci ouverte et illimitée ?

2030 26 (2008-05-12) Responsabilité

L'entrepreneur est responsable de tout dommage causé par l'entrepreneur, ses employés, ses sous-traitants ou ses agents au Canada ou à tout tiers. Le Canada est responsable de tout dommage causé par lui-même, ses employés, ses agents à l'entrepreneur ou à tout tiers. Les parties conviennent qu'aucune disposition relative à la limitation de la responsabilité ou à des indemnités ne s'applique au contrat à moins d'être reproduite entièrement dans les articles de convention. Les dommages comprennent les blessures causées à des personnes (y compris les blessures entraînant le décès) ou la perte ou l'endommagement de biens (y compris les biens immobiliers) causés par ou durant l'exécution du contrat.

Réponse 19 : La clause du Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA) à laquelle vous faites référence est 2030 (2018-06-21) Conditions générales - besoins plus complexes de biens, et ne s'applique pas à la présente demande de soumissions.

La présente demande de soumission relève de la clause 2010A (2018-06-21) Conditions générales : biens (complexité moyenne), et aucune exigence en matière de responsabilité n'est indiquée.

De plus, à la section 6.13 Clauses du Guide des CCUA de la demande de soumissions, on retrouve la clause G1005C (2016-01-28) Assurance - aucune exigence particulière.